**BENEFICIARY ASSISTANCE FORM**

**Convenzione con l’Organizzazione Internazionale per le Migrazioni**

L’Organizzazione *Inserire il nome dell’organizzazione* (di seguito denominata il “**Beneficiario**”), rappresentata dal proprio Rappresentante Legale *Inserire nome del rappresentante legale dell’organizzazione*, esprime la propria decisione consapevole ed informata di ricevere dall’ **Organizzazione Internazionale per le Migrazioni** rappresentata dalla Missione in Italia (di seguito denominata **“OIM”**), un’organizzazione parte del sistema delle Nazioni Unite, un contributo (di seguito denominato il **“Contributo”**) nel quadro dell’iniziativa "Draft the Future! Towards a Diaspora Forum in Italy" (il “**Progetto**”) e di cooperare con essa, nel rispetto dei termini e delle condizioni stabiliti nel presente “*Beneficiary Assistance Form* – Convenzione con l’Organizzazione Internazionale per le Migrazioni” (di seguito denominato **“Convenzione”**):

1. Il Beneficiario riconosce che l’OIM gli fornirà, nel quadro del Progetto, un Contributo del valore di *Inserire ammontare complessivo contributo in cifre* EUR (*Inserire l’ammontare del contributo in lettere*) (Il “**Contributo**”). Tale Contributo dovrà essere utilizzato per l’attività formativa indicata nell'**Allegato B - Piano formativo** consegnato in fase di candidatura e da considerarsi parte integrante della presente convenzione (**Allegato I**).
2. Il Beneficiario è consapevole del fatto che il Contributo è l’importo massimo che l’OIM erogherà per le attività previste dal Beneficiario nel quadro del Progetto. L’OIM erogherà il Contributo in un’unica tranche e secondo i termini previsti dal bando di cui il Beneficiario è risultato vincitore. L’importo sarà erogato in euro (EUR) tramite bonifico bancario sul conto corrente seguente:

|  |  |
| --- | --- |
| Nome e indirizzo della banca dell’organizzazione |  |
| n° di conto corrente bancario |  |
| I.B.A.N. |  |
| Intestatario del conto corrente bancario |  |

Non è prevista l’erogazione di fondi per un ammontare diverso da quanto indicato nella presente Convenzione, né il trasferimento di denaro contante.

1. Il Beneficiario si impegna utilizzare il Contributo per l'attività formativa di cui all'**Allegato I**, in linea con la documentazione approvata dall'OIM in fase di selezione delle proposte pervenute.
2. Attraverso l’attuazione della presente Convenzione, il Beneficiario dichiara che:
3. Utilizzerà il Contributo esclusivamente per gli scopi specificati nell'**Allegato I**;
4. Fornirà all'OIM l'accordo firmato (**Allegato II**) tra il Beneficiario e le persone che parteciperanno alle attività educative specificate nell'**Allegato I**,
5. Fornirà all'OIM, qualora richiesto, i documenti comprovanti l'iscrizione, la frequenza e il completamento delle attività di cui all'**Allegato I**.
6. Renderà conto all'OIM riguardo alle attività di condivisione delle competenze all'interno dell'organizzazione utilizzando il modello allegato alla presente Convenzione (**Allegato III**)
   1. entro il termine dell’attività formativa il giorno \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
   2. entro il 1° dicembre 2024.[[1]](#footnote-2)
7. Conserverà la documentazione di supporto e i registri relativi alle spese del Contributo per almeno 7 (sette) anni dalla data di ricevimento del Contributo e consentire all'OIM, qualora richiesto, l'accesso a tale documentazione e tali registri;
8. Consentirà all'OIM di monitorare l'utilizzo del contributo concesso per la durata delle attività di cui all'**Allegato I**;
9. Fornirà all’OIM come e quanto richiesto un riscontro sullo stato delle attività e relazioni scritte sui progressi effettuati;
10. Informerà immediatamente l'OIM in caso di cambiamento delle circostanze che rendano impossibile l'utilizzo del Contributo per gli scopi indicati nell'**Allegato I**.
11. Si assicurerà che le attività siano condotte nel rispetto della normativa vigente e dei regolamenti locali, anche garantendo che tutti i permessi e le licenze vengano regolarmente ottenute;
12. Sarà l'unico responsabile per il pagamento di eventuali tasse o imposte sui ricavi derivanti dall'uso del Contributo come stabilito all’**Allegato I** della presente Convenzione.
13. Il Beneficiario accetta inoltre l'obbligo di restituire direttamente all'OIM l'importo indicato nel precedente paragrafo 1 nei seguenti casi: (a) se l'attività di cui all'**Allegato I** viene interrotta per propria colpa; oppure (b) se il Contributo non viene utilizzato per gli scopi dichiarati.
14. Il Beneficiario accetta che l'OIM possa porre fine alla partecipazione del Beneficiario al Progetto e possa revocare l'assistenza fornita senza necessità di preavviso in uno dei seguenti casi:
    1. Si scopra che il Beneficiario ha fornito informazioni inesatte o fraudolente su fatti che possono influire sulla sua idoneità a partecipare a uno dei seguenti eventi: (i) il bando del Progetto per le attività formative; (ii) durante la realizzazione delle attività formative; o (iii) il Beneficiario non ha fornito informazioni o documenti di supporto prima o durante l'erogazione del Contributo;
    2. Il comportamento del Beneficiario, e/o di uno o più dei suoi membri e/o di uno o più dei suoi partner nell'attuazione del Progetto si rivela dannoso per gli interessi dell'OIM, dei suoi donatori e/o dei suoi partner esecutivi.
    3. Il Beneficiario ha violato uno qualsiasi dei termini della presente Convenzione e dei suoi Allegati;
    4. Il Contributo viene utilizzato per attività non previste nei documenti presentati al momento della candidatura, nella presente Convenzione e nei suoi Allegati, o per scopi che l'OIM ritiene inappropriati.;
    5. Il Beneficiario non completa l’attività formativa o la interrompe per un periodo irragionevole senza fornire all’OIM validi motivi;
    6. Il/i Donatore/i determinano che il Beneficiario non è idoneo a ricevere il Contributo.
15. Il Beneficiario conviene e conferma che, con la sottoscrizione della presente Convenzione, l'OIM, compatibilmente con la propria disponibilità finanziaria, non è tenuto ad assumersi altri obblighi o impegni oltre all'erogazione del Contributo sopra specificato.
16. Se, per qualunque motivo, il Beneficiario non adempierà o non sarà in grado di adempiere ai propri obblighi indicati nella presente Convenzione, dovrà darne notifica fornendo dettagli completi in forma scritta all’OIM il prima possibile e l’OIM potrà agire in risposta a tale atto, così come a propria discrezione riterrà opportuno o necessario in considerazione delle specifiche circostanze.
17. Il Beneficiario deve attenersi ai più elevati standard etici nell'esecuzione della presente Convenzione, che include la non partecipazione a pratiche fraudolente, corrotte, discriminatorie o di sfruttamento incompatibili con i diritti stabiliti nella Convenzione sui diritti del fanciullo. Il Beneficiario deve immediatamente informare l'OIM di qualsiasi sospetto che la seguente pratica si sia verificata o esistita:
    1. una pratica di corruzione, definita come l'offerta, la concessione, la ricezione o la sollecitazione, diretta o indiretta, di qualsiasi cosa di valore per influenzare l'azione dell’OIM nella fase di candidatura o nell'esecuzione del contratto;
    2. una pratica fraudolenta, definita come qualsiasi atto o omissione, inclusa una falsa dichiarazione o occultamento, che fuorvia consapevolmente o sconsideratamente, o tenta di fuorviare, l’OIM nel processo di appalto / domanda o l'esecuzione di un contratto, per ottenere un guadagno finanziario o altri benefici o per sottrarsi ad un obbligo o che causi un danno all'OIM;
    3. una pratica collusiva, definita come un accordo non divulgato tra due o più offerenti / partecipanti progettato per alterare artificialmente i risultati della procedura di gara/selezione al fine di ottenere un guadagno finanziario o altri benefici;
    4. una pratica coercitiva, definita come a compromettere o danneggiare, o minacciare di compromettere o danneggiare, direttamente o indirettamente, qualsiasi partecipante al processo di gara / selezione per influenzare impropriamente le sue attività o influenzare l'esecuzione di un contratto.
    5. una pratica ostruttiva, definita come a (i) distruggere, falsificare, alterare o nascondere deliberatamente materiale di prova alle indagini dell’OIM, o fare false dichiarazioni agli investigatori dell’OIM al fine di impedire materialmente un'indagine debitamente autorizzata su accuse di frode, corruzione, pratiche collusive, coercitive o non etiche; e/o minacciando, molestando o intimidendo una parte nel rivelare la sua conoscenza di questioni rilevanti per l'indagine o dal perseguimento dell'indagine; o (ii) atti intesi a ostacolare materialmente l'esercizio dei diritti contrattuali dell'OIM di accesso alle informazioni.
    6. qualsiasi altra pratica non etica contraria ai principi di efficienza ed economia, pari opportunità e concorrenza aperta, trasparenza nel processo e documentazione adeguata, massimi standard etici in tutte le attività di approvvigionamento.
18. Il Beneficiario garantisce inoltre che dovrà:
    1. Adottare tutte le misure appropriate per proibire e prevenire tutte le forme di sfruttamento e abuso sessuale (SEA), effettive, tentate e minacciate da parte di qualsiasi persona impegnata e / o controllata dal Beneficiario per svolgere attività nell'ambito della presente Convenzione ("personale"). Ai fini della presente Convenzione, per SEA si deve includere:
       1. Scambiare denaro, beni, servizi, trattamenti preferenziali, opportunità di lavoro o altri vantaggi in cambio di favori o attività sessuali, incluso il trattamento umiliante o degradante di natura sessuale; abusare di una posizione di vulnerabilità, di relazioni differenziali di potere o fiducia per scopi sessuali, e intrusioni fisiche di natura sessuale, effettuate sia con la forza che in condizioni disuguali o coercitive.
       2. Impegnarsi in attività sessuale con una persona di età inferiore ai 18 anni ("persona di minore età"), tranne se la persona di minore età è legalmente sposata con il dipendente o il personale interessato e ha raggiunto la maggiore età o l’età del consenso sia nel paese di cittadinanza della persona di minore età che nel paese di cittadinanza dell'impiegato o altro personale interessato.
    2. Scoraggiare fortemente il personale del Beneficiario che intrattiene rapporti sessuali con beneficiari dell’OIM.
    3. Segnalare tempestivamente all’OIM qualsiasi accusa o sospetto di SEA, e indagare e adottare le misure correttive appropriate, incluso l'imposizione di misure disciplinari alla persona che ha commesso SEA.
    4. Rispettare sempre gli impegni sopra indicati. La mancata osservanza delle lettere (a) - (d) costituisce motivo per la cessazione immediata della cooperazione tra me e l'OIM che può portare la questione all'attenzione delle autorità nazionali.
19. Con la presente il Beneficiario esonera, scarica e accetta di ritenere indenne l'OIM da qualsiasi responsabilità o danno causato, direttamente o indirettamente, a qualsiasi persona, in relazione a qualsiasi tipo di assistenza ricevuta dall'OIM. Il Beneficiario accetta che in caso di lesioni personali o morte, comprese perdite e danni alla proprietà durante e/o dopo la sua partecipazione al Progetto, né IOM né qualsiasi altra agenzia partecipante saranno in alcun modo ritenuti responsabili. Questa indennità sopravviverà alla scadenza o alla cessazione della partecipazione del Beneficiario al Progetto.
20. Il Beneficiario accetta che, qualsiasi disputa, controversia o reclamo derivante da o in relazione alla presente Convenzione, o la sua violazione, cessazione o invalidità, sarà risolta amichevolmente in via negoziale tra le Parti. Nel caso in cui tale disputa, controversia o reclamo non siano state risolte tramite negoziazione entro 3 (tre) mesi dalla ricevuta notifica da una delle Parti dell’esistenza di tale disputa, controversia o reclamo, ciascuna Parte potrà sottoporre la controversia ad arbitrato ai sensi delle norme che regolano l’arbitrato UNCITRAL del 1980. L’articolo 16 del codice di arbitrato UNCITRAL non si applica. Nel caso in cui tale risoluzione non abbia sortito esito positivo, ciascuna Parte può sottoporre la disputa, controversia o reclamo ad arbitrato non oltre 3 (tre) mesi successivi al termine delle procedure di conciliazione ai sensi dell’art.15 delle regole di conciliazione dell’UNCITRAL. L’arbitrato sarà condotto ai sensi delle norme sull’arbitrato UNCITRAL del 2010 adottate nel 2013. Il numero dei giudici sarà uno e la lingua delle procedure di arbitrato sarà l’inglese, salvo diverso accordo scritto tra le Parti. Il tribunale arbitrale non avrà autorità di stabilire danni punitivi. Il lodo arbitrale sarà definitivo e vincolante.
21. Il Beneficiario concorda che, la presente Convenzione, così come il lodo arbitrale di cui sopra, saranno regolati da principi generali di diritto internazionalmente riconosciuti e dai termini della presente Convenzione, a esclusione di ogni singolo sistema nazionale di diritto che potrebbe deferire la Convenzione alle norme di una data giurisdizione. I principi generali internazionalmente accettati saranno intesi includere i Principi dei contratti commerciali Internazionali UNIDROIT. La risoluzione della disputa sarà condotta da ambe le Parti in maniera confidenziale. Questo paragrafo resta in vigore oltre la scadenza o la risoluzione della presente Convenzione.
22. Il Beneficiario concorda che nessuna disposizione della presente Convenzione, o quanto altro ad essa relativo, potrà essere interpretata come rinuncia, esplicita o implicita, ai privilegi e alle immunità di cui gode l’Organizzazione Internazionale per le Migrazioni in quanto Organizzazione Intergovernativa.
23. Il Beneficiario si impegna a non utilizzare il logo e il nome ufficiale dell'OIM e del suo donatore se non in relazione alla sua partecipazione al Progetto e previa approvazione scritta dell'OIM.
24. Il Beneficiario accetta che tutti i materiali di comunicazione e visibilità prodotti nel quadro dell’attività formativa finanziata dal Contributo, inclusi eventuali video-documentari, dovranno essere sottoposti all’OIM per approvazione prima della distribuzione, tenendo in considerazione suggerimenti ed eventuali modifiche in seguito alla revisione dell’OIM. Il Beneficiario assicura che ogni partner, collaboratore, se applicabile, impiegato, personale, agente, rappresentante o qualunque altra persona che agisca in nome del Beneficiario, rispetterà rigorosamente tutti i requisiti della presente disposizione.
25. Il Beneficiario accetta che, qualora parte della presente Convenzione si rivelasse non valida o non realizzabile, quella parte sarà rimossa dalla Convenzione stessa e la restante parte della Convenzione resterà in vigore.
26. Il Beneficiario dichiara che le informazioni fornite all’OIM sono veritiere e corrette e che sono basate su documenti ufficiali. Il Beneficiario accetta che, nel caso di dichiarazione falsa o mendace nell’ambito di tale Convenzione, l’assistenza fornita dall’OIM potrebbe cessare in ogni momento.
27. Il Beneficiario accetta i termini e le condizioni contenute nella presente Convenzione e si impegna a riconsegnarla firmata e datata all’OIM. Il Beneficiario comprende inoltre che ogni mancanza nell’ottemperare a tale obbligo risulterà nella cancellazione automatica di questa Convenzione e dell’assistenza fornita.
28. Il Beneficiario è consapevole che la raccolta e la conservazione dei dati personali e dei dati ufficiali del Beneficiario (di seguito denominati collettivamente "dati") sono necessari per la fornitura di assistenza nell'ambito del Progetto. Il Beneficiario è stato informato sulle finalità specifiche e aggiuntive per le quali tali dati vengono raccolti e autorizza l'OIM e qualsiasi persona o ente autorizzato che agisca per conto dell'OIM a raccogliere, utilizzare e disporre dei dati forniti in qualsiasi modulo che gli agenti, i rappresentanti e il personale del Beneficiario possono firmare in relazione alla partecipazione del Beneficiario al Progetto. Il Beneficiario è consapevole e accetta che i dati saranno trattati da IOM per raggiungere gli scopi specificati nel presente Modulo.
29. Il Beneficiario, autorizza l’OIM /  non autorizza l'OIM a utilizzare eventuali fotografie/filmati delle attività previste dal Progetto nei materiali informativi prodotti dall'OIM, incluso mediante sito internet dell’OIM e gli altri media pubblici disponibili. Il Beneficiario può / non può essere menzionato in tali materiali informativi.
30. La presente Convenzione è firmata in lingua inglese e italiana. In caso di discrepanza tra le due (2) versioni, farà fede la versione inglese.

*Firmato in 2 (due) copie originali in inglese e in italiano.*

**Firmato a (città)*………………………………………il Inserire la data***

**Nome dell’organizzazione che riceve il Contributo** *Inserire il nome dell’organizzazione*

**Nome e Cognome del Legale Rappresentante** *Inserire nome del rappresentante legale dell’organizzazione*

**Firma del Legale Rappresentante …………………………………………………………………………….**

1. Se l'attività specificata nell'Allegato I si protrae oltre il 2024, selezionare questa opzione. [↑](#footnote-ref-2)